

Kristus nousi kuolleista!

**Pääsiäisen puoliyöpalvelus,
aamupalvelus ja liturgia**

Jarmo Huttu 2020

Puoliyöpalvelus Pääsiäisenä

Alkusiunaus
Alkurukoukset (Ei Taivaallinen Kuningas-rukousta)
Ps. 51

Kanoni

1. irrossi

4. sävelmä

Hä-net, jo-ka mui-noin peit-ti me-renlai - nei - siin ta-kaa-a - ja-vanhir-mu-hal - lit-si-jan,

pelastettujen lapset kätkevät nyt maan al - le,

mutta me näittein neitseitten kans - sa vei - saam-me Her - ral - le,

sillä hän on suuresti y - lis - tet - ty.

Troparit: Kunnia olkoon Sinulle meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Herra minä veisaan lähtövirttä ja hautaveisua Sinulle, joka haudallasi oletavannut minulle pääsyn elämään ja kuolemallasi olet kuoleman ja helvetin kukistanut.

Kunnia olkoon Sinulle meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Kaikki ylhäällä taivaassa, sekä alhaalla maan alla olevat, nähdessään Sinun, minun Vapahtajani olevan ylhäällä valtaistuimella ja samalla alhaalla haudassa, kauhistuivat kuoloasi, sillä yli ymmärryksen käy se, että Sinä, elämän hallitsija, osoitit kuolleeksi.

3. irmossi

Luo - ma - kun - ta näh - den si - nut, joka olet koko maan piirin

perustanut merten pääl - le, nyt ripustettuna pää - kal - lon pai - kal - le

joutui suuren kauhun valtaan ja tun - nus - ti:

Ei ole toista niin py - hää, kuin si - nä, oi Her - ra!

4

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Hautauksesi kuvauksia olet Sinä esittänyt monina näkyinä ja nyt Sinä, oi Herra,
Jumal' ihmisenä ilmaisit salaisuutesi tuonelassakin oleville, jotka tunnustavat:
Ei ole toista niin pyhää kuin Sinä, oi Herra!

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Rajoittamattomana Sinä vapaaehtoisesti sallit rajoittaa itsesi haudalla ja sineteillä,
sillä Sinä osoitit teoillasi jumalalisen voimasi niille, jotka veisaavat:
Ei ole toista niin pyhää kuin Sinä, oi Herra!

4. irmossi

Habakuk, nähden edeltä sinun jumalallisen alentumise - si ris - til - lä,

häm-mäs-ty-nee-nä huu - si: Sinä, oi Hyvä kukistit mah - ta - vain voi - man,

ja ol - len kaik - ki - voi - mal - li - nen, tu - let niit - ten ty - kö,

jot - ka tuo - ne - las - sa o - - - vat.

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Sinä pyhitit tänään seitsemännen päivän, jonka muinoin siunasit työlevolla;
pitäen sapattia ja ruveten sitten taas toimimaan Sinä saatat päätökseen ja uudistat kaikki.

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Helvetti kohdattuaan Sinut, oi Sana, vapisi, koska näki ihmisen Jumalaksi tulleena
yltyleensä haavoitettuna ja samalla kaikkivoimallisena; tämän näyn kauhusta se hukkuu.

5. irmossi

Oi, Kristus, Jesaja nähtyään armollises - ti ta - pah - tu - neen

ju - ma - lal - li - sen il - mes-tyk - se - si pi - men - ty - mät - tö - män val - ke - u - den,

yön pimeydessä valvova - na huu - si: Kuol - leet he - rää - vät

ja ne jotka haudoissa ovat, nou - se - vat y - - lös

ja kaikki maan asukkaat i - loit - se - vat.

6

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Tultuasi näkyväiseksi Sinä, oi Luoja, uudistit näkyväiset olennot. Kärinliina ja hauta ilmaisevat Sinun salaisuutesi; sillä kunniallinen neuvoston jäsen tekee niin, kuin tahtoo Isäsi, joka minut Sinun kauttasi näin ihanasti uudistaa.

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Sinä kuolemallasi muutat kuolevaisen ja hautauksellasi katoavaisen, sillä Sinä teet jumaluutesi voimalla kuolemattomuuden kautta katoamattomaksi luonnon, jonka olet omaksesi ottanut, koska ruumiisi, oi Herra, ei kokenut turmelusta, ja ihmeellisesti vapautui sielusi tuonelasta.

6. irmossi

Me - ri - pe - to nie - li, mutta ei voinut pitää sisässänsä Joo - naa;

sillä, oi Kristus, ollen sinun, kärsineen ja haudatun e - si - ku - va - na

Joona tuli ulos pedosta ikäänkuin josta - kin ma - jas - ta ja huu - si hau - ta - si var - ti - joil - le:

Te, jotka turhaan ja tarpeetomasti vartioitsette, totisen armon hyl - kä - sit - te.

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Vaikka olitkin kuoliaaksi lyöty, niin et Sinä kuitenkaan eronnut ruumiistasi, sillä vaikka ruumiisi temppeli olikin maahan hajoitettu kärsimyksiesi aikana, niin silloinkin oli jumaluutesi ja ruumiisi yhtenä persoonallisena olemuksena, Poika, Jumalan Sana, Jumala ja ihminen.

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Aadamin lankeemus oli kuolettava ihmisille, mutta ei Jumalalle; sillä vaikka ruumiisi maallinen olemus kärsikin, niin jumaluus pysyi kärsimyksistä vapaana. Turmeltuvasen luonnon Sinä itsessäsi muutit turmeltumattomaksi ja ylösnousemisellasi avasit puhtaan elämän lähteen. §

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, nyt, aina ja iankaikkisesti. Amen.

KONTAKKI:

Hän, syvyyksien sulkija, on nyt kuolleena. Ja kuolematon lasketaan niin kuin kuolevainen tuoksuvin yrtein peitettynä liinakääreissä hautaan. Murehtivat naiset tulivat voitelemaan Häntä ja tunnustivat: Tämä sapatti on korkeasti siunattu, sillä kuolon unessa nyt lepäävä Kristus on nouseva ylös kolmantena päivänä.

7. irmossi

Oi sa-no-ma-ton-ta ih-met-tä! Hän, joka pätsin liekeistä pelasti hurskaat nuo - ru-kai-set,

pan-naan kuol-lee - na hau - taan, ja se on pelastuksek - si meil - le,

jotka veisaamme si - nul - le: Siunattu olet sinä, isiemme Ju - ma - la!

8

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Tuonela, otettuaan vastaan keihäällä kylkeen haavoitetun, haavoittui itse sydämeensä, ja vaikeroi jumalallisen tulen kuluttamana. Tämä on pelastukseksi meille, kun me veisaamme: Siunattu olet Sinä, Lunastaja ja Jumala!

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Oi, mikä kallisarvoinen hauta! Otettuaan vastaan nukkuneen Luojan se tuli jumalalliseksi elämän lähteeksi, pelastukseksi meille, jotka veisaamme: Siunattu olet Sinä, Lunastaja ja Jumala!

8. irmossi

Häm-mäs - ty va - vis - ten tai - vas, ja liikkukaa maan pe - rus - tuk - set

sillä katso, Hän, joka korkeuk - sis - sa a - - suu,

luetaan kuolleitten joukkoon ja vähäiseen hau - taan si - joi - te - taan;

kiittäkää häntä nuo - ru - kai - set, veisatkaa hä - nel - le pa - pit,

kansat ylistäkää häntä kaikkina ai - koi - na!

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Puhtahin temppeli hajoitettiin, mutta se jälleen pystytti luhistuneen majan, sillä korkeuksissa asuva toinen Aadam laskeutui alas ensimmäisen luo aina tuonelan kammioihin. Kiittäkää Häntä nuorukaiset, veisatkaa Hänelle papit, kansat ylistäkää Häntä kaikkina aikoina!

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Rohkeus katosi opetuslapsista, mutta Arimatialainen Joosef rohkaisi mielensä: Nähdessään kaikkein korkeimman Jumalan kuolleena ja alastonna hän pyysi Hänet itselleen ja saattoi hautaan laulaen: Kiittäkää Häntä nuorukaiset, veisatkaa Hänelle papit, kansat ylistäkää Häntä kaikkina aikoina!

9. irrossi (TAI seuraava sivu)

Ä - lä it - ke mi - nu - a Äi - ti - ni, nähdessäsi haudassa Poi - ka - si,

jonka olet neitsyydessäsi helmas - sa - si kan - ta - nut,

sillä minä nousen ylös ja tu - len kun - ni - aa - ni

ja, ollen Jumala, lakkaamatta ylennän kun - ni - as - sa ne,

10

jotka sinua uskolla ja rakkaudella y - lis - tä - vät.

Älä itke minua Äitini

(TAI edellisen sijaan) **9. veisu**

Ä - lä it - ke mi - nu - a Äi - ti - ni,

näh - des - sä - si hau - das - sa Poi - - - ka - si

jon - ka o - let neit - syy - des - sä - si hel - mas - sa - si kan - ta - nut,

sil - lä mi - nä nou - sen y - lös ja tu - len kun - ni - aa - ni

ja ol - len Ju - ma - la lak - kaa - mat - ta y - len - nän kun - ni - as - sa ne,

jot - - ka si - - nu - a

us - - kol - la ja rak - ka - u - del - la y - lis - tä - vät.

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Ihmeellisesti synnyttäessäni Sinut, oi iankaikkinen Poika, minua autuaaksi ylistettiin, mutta nyt, kun näen Sinut, Jumalani, kuolleena, niin murheen miekka on lävistää sydämeni.

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Iloitkoon luomakunta, riemuitkoon kaikki maan asukkaat, sillä viholliseltamme helvetiltä on sota-asu riistetty. Naiset, tulkaa minua vastaan mirhaa kantaen: Minä lunastan Aadamin ja Eevan ja koko ihmissuvun ja nousen ylös kolmantena päivänä.

LUKIJA: Pyhä Jumala, pyhä Väkevä, pyhä Kuolematon armahda meitä. (x3)

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle nyt aina ja iankaikkisesti. Aamen.

Kaikkein pyhin Kolminaisuus, armahda meitä. Herra, puhdistu meitä synneistämme.

Valtias, anna anteeksi rikoksemme. Pyhä, tule ja paranna heikkoutemme Sinun nimesi tähden.

Herra, armahda. Herra, armahda.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle nyt, aina ja iankaikkisesti. Aamen.

Isä meidän, joka olet taivaassa. Pyhitetty olkoon Sinun nimesi. Tulkoon Sinun valtakuntasi.

Tapahtukoon Sinun tahtosi myös maan päällä niin kuin taivaassa.

Anna meille tänä päivänä jokapäiväinen leipämme. Ja anna meille anteeksi velkamme,

niin kuin mekin annamme anteeksi velallisillemme. Äläkä saata meitä kiusaukseen, vaan päästä meidät pahasta.

Tropari

2. sävelmä

Aa - men. Laskeuduttuasi alas kuo - lemaan sinä, kuolema - ton E - lä - mä,

12

tukahdutit tuonelan jumaluutesi kirk - ka - u - del - la.

Ja kun kuol - leet - kin maan sy - vyyk - sis - tä nos - - tit,

kaikki taivaalliset voimat lau - loi - vat si - nul - le:

Elämänantaja Kristus, meidän Ju - ma - lam - me, kun - ni - a ol - koon si - nul - le.

Pääsiäisyön aamupalvelus ja liturgia

Papisto laulaa alttarissa 2 ja 1/2 kertaa

6. sävelmä

Sinun ylösnousemistasi Kristus Va - pah-ta-ja enkelit veisuin ylistävät tai - vais - sa,

kuoro kolmannella kerralla mukaan ja lähdetään kiertämään kirkko ristisaatossa laulaen samaa veisua

tee meidätkin maan päällä o - tol - li - sik - si sinua puhtain sydämin y - lis - tä - mään.

Evankeliumin luku kirkon edustalla

Her - ra, ar-mah-da. Her-ra, ar-mah-da. Her-ra, ar - mah- da. Niin myös si-nun hen - gel - le - si.

Ennen ja jälkeen Evankeliumin

Kunnia olkoon sinulle, Her - ra, kun - ni - a si - nul - le.

14

Ensin laulaa papisto 2 ja 1/2 kertaa, sitten kuoro ja kansa
3 kertaa



Aa - men. Kris-tus nou-si kuol-leis - ta kuo-le-mal-laan kuo - le - man voit - ti ja



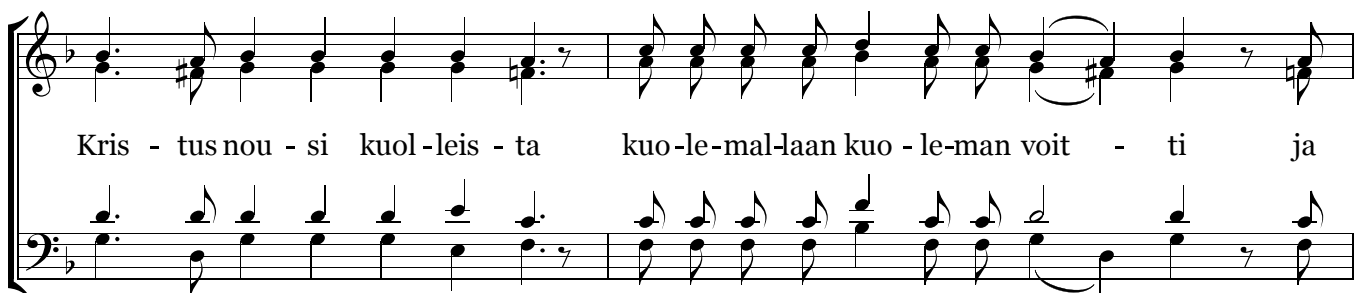
hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

Pappi laulaa liitelauselmat



Nous-koon Ju-ma-la, niin hä-nen vi-hol-li-sen-sa ha - joi - te - taan.

joka lauselman jälkeen tropari



Kris - tus nou - si kuol-leis - ta kuo-le-mal-laan kuo - le-man voit - ti ja



hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

2.

Niin kuin savu hajoaa, niin si - nä ha - jo - ta hei - - dät.

Slaaviksi

Hris - tos vos - kre - se iz mert - vyh, smer - ti - ju smert po - prav, i

sus - sim vo gra - beh zi - vot da - ro - vav.

3.

Niin hukkukoot jumalattomat Jumalan kasvojen edessä, mut - ta van-hurs-kaat rie - mui - koot.

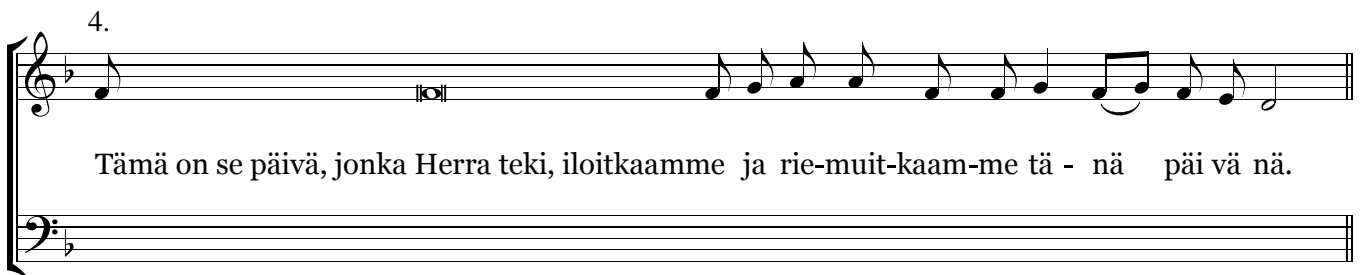
Kris - tus nou - si kuol - leis - ta kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

16

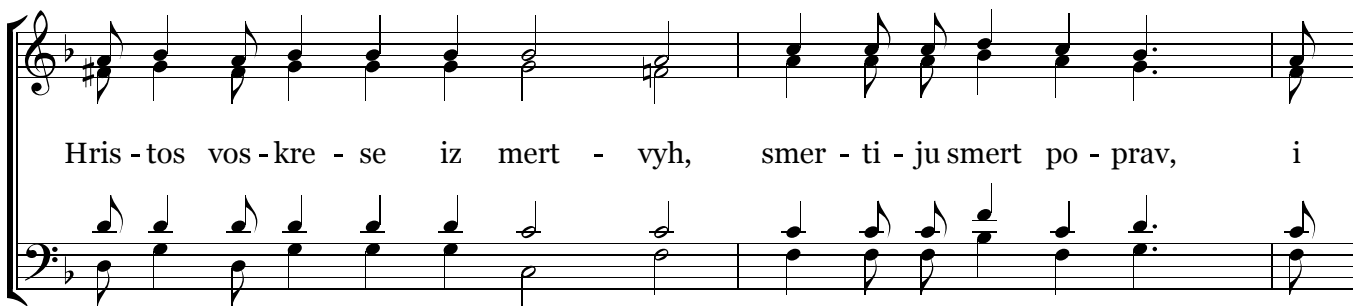


hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

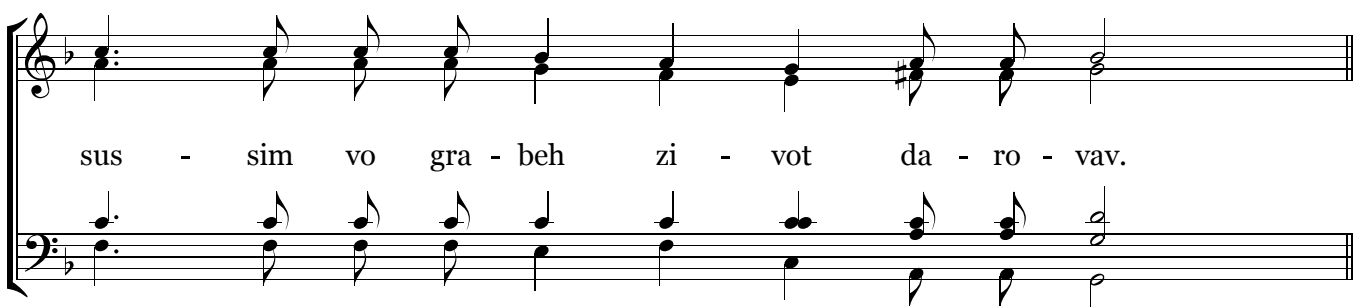
4.



Tämä on se päivä, jonka Herra teki, iloitkaamme ja riemuitkaamme tänä päivänä.

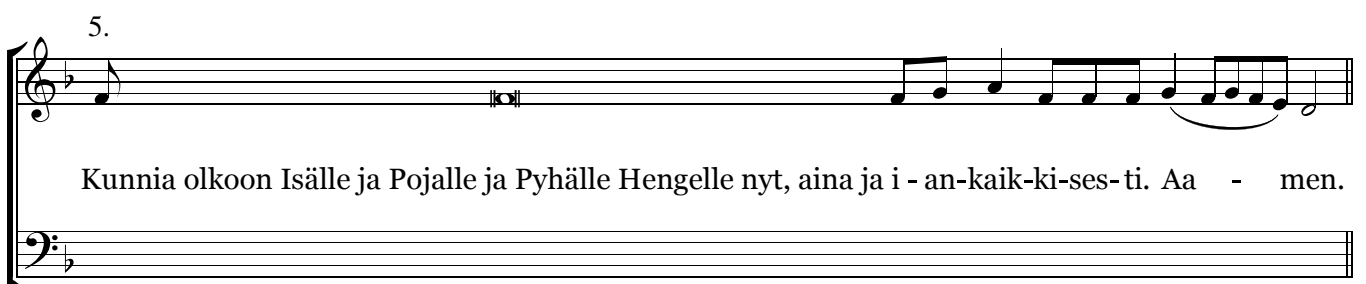


Hris - tos vos - kre - se iz mert - vyh, smer - ti - ju smert po - prav, i



sus - sim vo gra - beh zi - vot da - ro - vav.

5.



Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle nyt, aina ja i - an - kaik - ki - ses - ti. Aa - men.

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

6. Kuoro

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta, kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

siirrytään sisälle kirkkoon laulaen riittävä määrä troparia

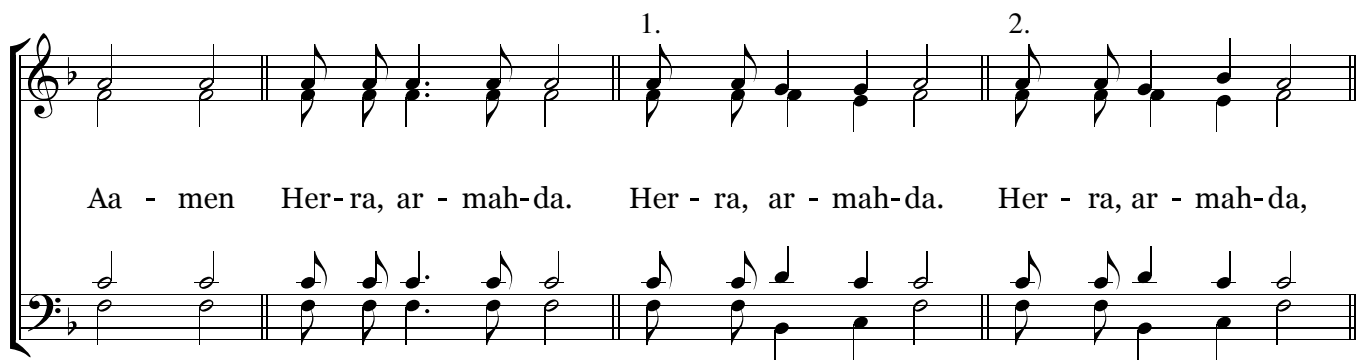
Kris - tus nou - si kuol - leis - ta kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

18

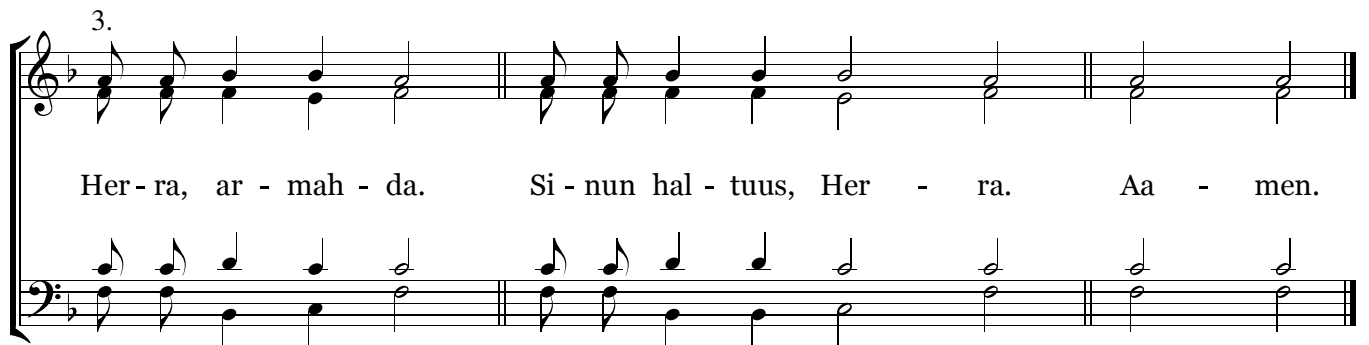


hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

Suuri ektenia



1. 2.
Aa - men Her-ra, ar - mah-da. Her - ra, ar - mah-da. Her - ra, ar - mah-da,



3.
Her - ra, ar - mah - da. Si - nun hal - tuus, Her - ra. Aa - men.

mikäli äänivarat sallivat, voidaan laulaa myös G-duurista

Pääsiäiskanoni

1. irtossi

1. sävelmä



Y - lös - nou - se - mi - sen päi - vä! Ih - mi - set, kir - kas - tu - kaam me!

Nyt on Pää - si - äi - nen, Her - ran Pää - si - äi - nen! Sil - lä Kris - tus,

mei - dän Ju - ma - lam - me, joh - dat - ti kuo - le - mas - ta e - lä - mään

ja maas - ta tai - vaa - seen mei - dät, jot - ka voit - to - virt - tä vei - saam - me.

liitelauselma

Kris - tus nou - - si kuol - leis - ta!

1. tropari

Puh - dis - ta - kaam - me tun - teet, niin me nä - em - me Kris - tuk - sen sä - tei - le - vän

20

y - lös - nousemisensa lähestymättömässä val - ke - u - des - sa

ja voit - to - virt - tä vei - sa - tes - sam - me me hä - nel - tä kuu - lem - me

ter - veh - dyk - sen: I - loit - kaa!

liitelauselma

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta!

2. tropari

Tai - vaat syys - tä rie - muit - koot, maa i - loit - koon ja ko - ko maa - il - ma,

nä - ky - väi - nen se - kä nä - ky - mä - tön, viet - tä - köön juh - laa,

sil - lä Kris - tus, i - an - kaik - ki - nen i - lo, nou - si y - lös kuol - leis - ta.

Katabasi

Y - lös - nou - se - mi - sen päi - vä! Ih - mi - set, kir - kas - tu - kaam me!

Nyt on Pää - si - äi - nen, Her - ran Pää - si - äi - nen! Sil - lä Kris - tus, mei -

dän Ju - ma - lam - me, joh - dat - ti kuo - le - mas - ta e - lä - mään

ja maas - ta tai - vaa - seen mei - dät, jot - ka voit - to - virt - tä vei - saam - me.

lauletaan kolmesti; riemukkaasti

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta, kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

Pieni ektenia

3. irmossi

Tul - kaa juo - kaam - me uut - ta juo - maa, ih - meel - li - ses - ti vuo - da - tet - tu - a

ei he - del - mät - tö - mäs - tä kal - li - os - ta, vaan Kris - tuk - sen hau - das - ta,

josta on kuolemattomuuden läh - de vir - ran - nut. Kris - tus on mei - dän voi - mam - me.

liitelauselma

1. tropari

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta! Nyt on kaik - ki täyn - nä va - lo - a:

tai - vas ja maa, kuin myös ne jotka maan al - la o - vat.

Viet - tä - köön siis ko - ko luo - ma - kun - ta juh - lal - li - ses - ti

24

Kris - tuk - sen y - lös - nou - se - mis - ta,

joka on sille vahvaksi perustukseksi tul - lut.

liitelauselma

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta!

2. tropari

Ei - len si - nun kans - sa - si mi - nut hau - dat - tiin, oi Kris - tus;

tä - nään mi - nut he - rä - tet - tiin kuol - leis - ta si - nun, y - lös - nous - seen kans - sa.

Ei - len mi-nut kans - sa - si ris-tiin nau-lit-tiin, nyt si - nä it - se, oi Va-pah-ta - ja,

saa - ta mi - nut kun - ni - aa - si si - nun val - ta - kun - nas - sa - si.

Katabasi

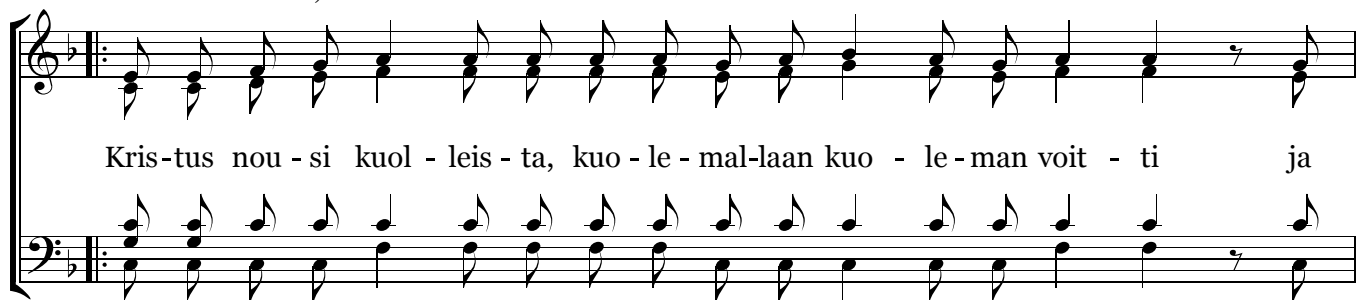
Tul - kaa juo - kaam-me uut - ta juo - maa, ih-meel-li - ses - ti vuo - da - tet - tu - a

ei he - del-mät - tö - mäs - tä kal - li - os - ta, vaan Kris-tuk-sen hau - das - ta,

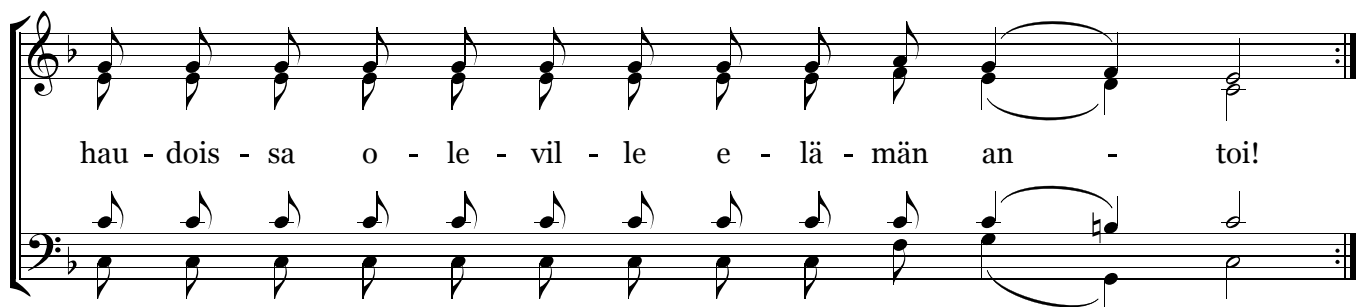
josta on kuolemattomuuden läh - de vir - ran - nut. Kris - tus on mei - dän voi - mam - me.

26

lauletaan kolmesti; riemukkaasti



Kris-tus nou-si kuol-leis-ta, kuo-le-mal-laan kuo-le-man voit-ti ja



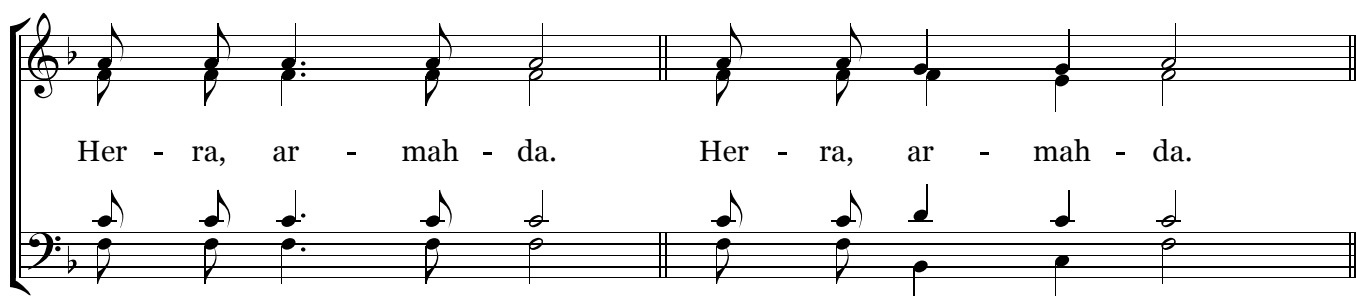
hau-dois-sa o-le-vil-le e-lä-män an-toi!



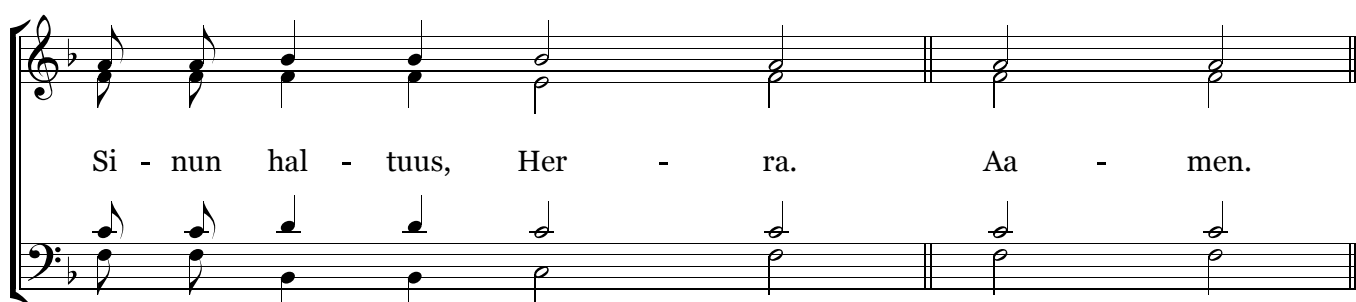
hau-dois-sa o-le-vil-le e-lä-män an-toi!

rit.

Pieni ektenia



Her-ra, ar-mah-da. Her-ra, ar-mah-da.



Si-nun hal-tuus, Her-ra. Aa-men.

Hypakoe

27

Nai - set, jot - ka Ma - ri - an kans - sa o - li - vat,

en - nät - ti - vät en - nen aa - mu - a hau - dal - le

ja nä - ki - vät ki - ven sii - tä pois vie - ri - te - tyn, kuu - li - vat en - ke - lin sa - no - van:

Mik - si te i - an - kaik - ki - ses - sa val - ke - u - des - sa o - le - vaa

et - sit - te kuol - leit - ten jou - kos - ta niin kuin ih - mis - tä?

Kat - so - kaa kää - rin - lii - no - ja. Men - kää kii - rees - ti ja ju - lis - ta - kaa maa - il - mal - le,

et - tä Her - ra on y - lös - nous - sut ja kuo - le - man ku - kis - ta - nut,

rit.....

sil - lä hän on Ju - ma - lan Poi - ka, Ju - ma - lan, jo - ka pe - las - taa ih - mis - su - vun.

4. veisu

Ju - ma - las - ta saar - nan - nut Ha - ba - kuk

sei - so - koon kanssamme jumalallisessa var - ti - os - sa

ja o - soit - ta - koon sä - tei - le - vän en - ke - lin,

jo - ka sel - väs - ti ju - lis - taa:

nyt on maa - il - mal - le pe - las - tus tul - lut,

sil - lä Kris - tus, kaik - ki - voi - mal - li - nen,

liitelauselma

on nous - sut kuol - leis - ta. Kris - tus nou - si kuol - leis - ta.

30

4. tropari

Kris - tus, mei-dän Pää - si - äis - uh - rim - me, il - mes - tyi Neit - sees - tä;

Ihmisenä, mutta syntiin o - sat - to - ma - na

hänelle annettiin nimi "Vir - hee - tön Ka - rit - sa",

ja to - del - li - se - na Ju - ma - la - na hä - nen ni - men - sä on "Täy - del - li - nen".

liitelauselma

2. tropari

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta! Kris - tus, mei-dän y - lis - tä - mäm - me kruu - nu,

antoi itsensä ikäänkuin yk - si - vuo - ti - sen ka - rit - san

va - paa - eh - toi - ses - ti teu - raak - si, puhdistavaksi pääsiäisuhriksi kaik - ki - en

e - des - tä ja on jälleen meille haudasta koit - ta - nut

Liitelauselma

van - hurs - kau - den i - ha - na - na Au - rin - ko - na. Kris - tus nou - si kuol - leis - ta.

3. tropari

Her - ran e - si - i - sä Daa - vid

32

riemuiten karkeloi ennuskuvana olleen arkin e - des - sä,

mut-ta me Ju-ma-lan py - hä kan - sa, näh-des-säm-me sen to-teu-tu-nee-na,

i - loit - kaam - me Ju - ma - lan Hen - ges - sä,

sil - lä Kris-tus on y - lös-nous-sut, hän kaik-ki - voi - mal - li - nen.

Katabasi

Ju - ma - las - ta saar - nan - nut Ha - ba - kuk

sei - so - koon kanssamme jumalallisessa var - ti - os - sa

ja o - soit - ta - koon sä - tei - le - vän en - ke - lin, jo - ka sel - väs - ti ju - lis - taa:

nyt on maa - il - mal - le pe - las - tus tul - lut,

sil - lä Kris - tus, kaik - ki - voi - mal - li - nen,

on nous - sut kuol - leis - ta.

34

lauletaan kolmesti; riemukkaasti

Kris-tus nou - si kuol - leis - ta, kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

rit.

Pieni ektenia

5. veisu

Nous - kaam - me var - hain aa - mul - la ja yrt - ti - en si - jaan kan - ta - kaam -

me Her - ral - le vei - su, niin me saam - me näh - dä Kris - tuk - sen,

van - hurs - kau - den Au - rin - gon, jos - ta e - lä - mä

liitelauselma

kai - kil - le koit - taa. Kris - tus nou - si kuol - leis - ta.

1. tropari

Oi Kris - tus, tuo - ne - lan kah - lei - siin tel - je - tyt,

näh - ty - än - sä ää - ret - tö - män lau - pe - u - te - si,

riensivät iloisin askelin val - ke - ut - ta koh - den ja y - lis - ti - vät

36

i - an - kaik - kis - ta pää - si - äis - tä. Kris - tus nou - si kuol - leis - ta.

2. tropari

Läh - te - käämme palavin lampuin Kristus-ylkää vas - taan,

jo - ka tu - lee u - los hau - das - ta, ja juhlivain enkeljoukkojen kans-sa

käykäämme viettämään pelastavaista Ju - ma - lan pää - si - äis - tä!

Katabasi

Nous-kaam-me var-hain aa - mul - la ja yrt - ti - en si - jaan kan - ta-kaam - me

Her - ral - le vei - su, niin me saam - me näh - dä Kris - tuk - sen,

van-hurs-kau-den Au-rin-gon, jos-ta e - lä - mä kai-kil - le koit - taa.

lauletaan kolmesti; riemukkaasti

Kris-tus nou - si kuol - leis - ta, kuo - le - mal-laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

3. hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

rit.

38

Pieni ektenia

1.

(Sinun haltuus..)

Gos-po-di po-mi - luj. Gos-po-di po-mi - luj. Te-be Gos - po - di. A - min.

Pieni ektenia

Her-ra, ar - mah-da. Her-ra, ar-mah-da. Si-nun hal tuus, Her - ra. Aa - men.

6. veisu

Si - nä, oi Kristus, astuit alas maan sy - vyyk - siin

ja mursit ikuiset teljet, joiden takana o - li - vat van - git,

ja kol - man - te - na päi - vä - nä niin kuin Joo - na va - laas - ta

liitelauselma

nou - sit y - lös hau - das - ta. Kris - tus nou - si kuol - leis - ta.

1. tropari

Si - nä, oi Kris - tus, joka syntyessäsi et rikkonut Äi - ti - si neit - syyt - tä,

nou - sit y - lös hau - das - ta säi - lyt - tä - en si - ne - tin rik - ko - mat - ta

ja a - va - sit meil - le pa - ra - tii - sin por - tit.

liitelauselma:

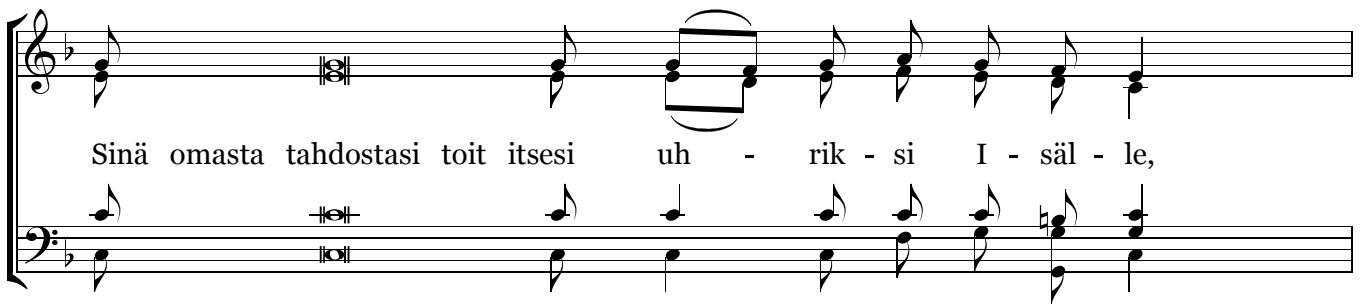
Kris - tus nou - si kuol - leis - ta.

40

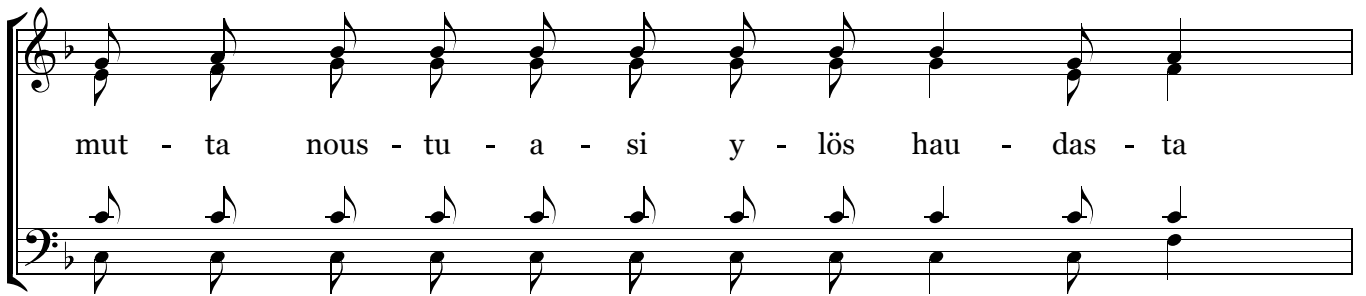
2. tropari



Oi Va-pah - ta - ja - ni! Si - nä Jumala olet elävä ja teurastamaton uh - ri.



Sinä omasta tahdostasi toit itsesi uh - rik - si I - säl - le,



mut - ta nous - tu - a - si y - lös hau - das - ta



herätit kanssasi Aadamin ja koko hä - nen su - kun - sa.

Katabasi



Si - nä, oi Kristus, astuit alas maan sy - vyyk - siin

ja mursit ikuiset teljet, joiden takana o - li - vat van - git,

ja kol - man-te-na päi - vä-nä niin kuin Joo-na va - laas - ta nou-sit y-lös hau-das - ta.

lauletaan kolmesti; riemukkaasti

Kris-tus nou - si kuol - leis - ta, kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

42

Pieni ekenia

Her-ra, ar - mah-da. Her-ra, ar-mah-da. Si - nun hal-tuus, Her - ra. Aa -men.

The musical score for 'Pieni ekenia' consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes. The piece ends with a double bar line.

Kontakki

8. sävelmä

Si - nä, oi Kuo - le - ma - ton, me - nit to - sin a - las hau - taan,

The musical score for the 8th measure of 'Kontakki' consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat. The melody is more complex than the previous piece, with lyrics written below the notes. The piece ends with a double bar line.

mut - ta si - nä myös hel - ve - tin voi - man ku - kis - tit.

The musical score for the 9th measure of 'Kontakki' consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat. The melody continues from the previous measure, with lyrics written below the notes. The piece ends with a double bar line.

Si - nä, Kris - tus Ju - ma - la, nou - sit voit - ta - ja - na y - lös kuol-leis - ta,

The musical score for the 10th measure of 'Kontakki' consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat. The melody continues from the previous measure, with lyrics written below the notes. The piece ends with a double bar line.

mir - haa tuo - vil - le nai - sil - le sa - noit: I - loit - kaa!

The musical score for the 11th measure of 'Kontakki' consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat. The melody continues from the previous measure, with lyrics written below the notes. The piece ends with a double bar line.

A - pos - to - leil - le - si an - noit rau - han

ja lan - gen - neil - le y - lös - nou - se - mi - sen.

Iikossi

8. sävelmä

Mir - haa tuo - vat nai - set i - kään - kuin et - si - en päi - vää,

kii - reh - ti - vät mui - noin varhain aamulla hautaan laskeneen Au - rin - gon luo,

jo - ka on en - nen au - rin - ko - a ol - lut ja sa - noi - vat toi - sil - len - sa:

44

Oi ys - tä - vät tul - kaa voidelkaamme hyväntuoksuisilla voi - teil - la

e - lä - män - an - ta - vaa, mut - ta hau - dat - tu - a ruu - mis - ta,

jo - ka on lan - gen - neen ja hau - das - sa ma - kaa - van Aa - da - min he - rät - tä - nyt.

Läh - te - kääm - me kii - rees - ti niin kuin tie - tä - jät

ja ku - mar - ta - kaam - me hän - tä, se - kä tuo - kaam - me hä - nel - le,

ei ka - pa - loi - hin vaan kuo - lin - lii - naan kää - ri - tyl - le

lah - jak - si yrt - te - jä.

It - ke - kääm - me ja huu - ta - kaam - me:

Oi, Her - ra, jo - ka lan - gen - neil - le

y - lös - nou - se - mi - sen an - nat, he - rää y - lös kuol - leis - ta!

Nähtyämme Kristuksen ylösnousemisen

Rukousveisu (lauletaan kolmesti)

Nähtyämme Kristuksen ylös-nou-se-mi-sen kumartakaamme Pyhää Herraa Jee-sus-ta,

ai - no - aa syn - ni - tön - tä. Sinun ristillesi me kumarramme, oi Kris - tus,

ja sinun pyhää ylösnousemistasi veisuin y - lis - täm - me.

Sillä sinä olet meidän Ju - ma - lam - me.

Paitsi sinua emme toista tun - ne, sinun nimeäsi me avuksi huu-dam-me.

Tul - kaa kaik - ki us - ko - vai - set,

kumartaen kunnioittakaamme Kristuksen pyhää ylös - nou - se - mis - ta,

sillä, katso, ristin kautta tuli ilo kaikkeen maa - il - maan.

Kiit - tä - en ai - na Her - raa me veisuilla ylistämme hänen ylös - nou - se - mis - tan - sa,

sillä kärsittyänsä meidän edestämme ristin vai - vat hän

kuo - le - mal - lan - sa kuo - le - man ku - kis - ti.

48

3.

Jee - sus nou - si y - lös hau - das - ta,

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The melody is written in a simple, hymn-like style with quarter and eighth notes. A bracket above the first three notes indicates a triplet. The lyrics are written below the notes.

niin kuin hän sen e - del - tä il - moit - ti,

The second system continues the melody from the first system. It features similar rhythmic patterns and a consistent bass line. The lyrics are aligned with the notes.

ja antoi meille iankaikkisen e - lä - män, sekä teki meille suuren lau - pe - u - den.

The third system concludes the hymn with a final cadence. It includes a double bar line and repeat signs. The lyrics are: "ja antoi meille iankaikkisen e - lä - män, sekä teki meille suuren lau - pe - u - den."

7. veisu

Hän, joka varjeli nuorukaiset tulisessa pät - sis - sä,

The first system of the second hymn starts with a double bar line and repeat sign. The melody is simple and hymn-like. The lyrics are: "Hän, joka varjeli nuorukaiset tulisessa pät - sis - sä,"

kärsii ihmiseksi tulleenä niin kuin kuo - - le - vai - nen

The second system continues the melody. It features a double bar line and repeat sign. The lyrics are: "kärsii ihmiseksi tulleenä niin kuin kuo - - le - vai - nen"

ja kärsimyksillään pukee kuo - le - vai - sen

kuo - le - mat - to - muu - den kau - ne - u - teen, hän i - si - en Ju - ma - la,

ainoa ylistetty ja suures - ti kun - ni - oi - tet - tu.

liitelauselma

1. tropari

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta. Jumaliset naiset kiiruhtivat luok - se - si

kan - ta - en hy - vän - tuok - sui - si - a voi - tei - ta,

50

mut - ta jota he kyynelin etsivät kuol - lee - na,

he nyt ilolla kumarsivat elävä - nä Ju - ma - la - na,

ja sinun opetuslapsillesi, oi Kris - tus,

he il - moit - ti - vat sa - lai - sen Pää - si - äi - sen.

liitelauselma

Kris - tus nou - - si kuol - leis - ta.

2. tropari

Me vie-täm-me kuo - le - man kuo - let - ta mi - sen, hel - ve - tin ku - kis - ta - mi - sen,

i - an - kaikkisen, uuden elämän alkamisen juh - laa;

me riemuiten veisaamme ylistystä tämän kaiken al - kuun - pa - ni - jal - le,

i - si - en Ju - ma - lal - le, ainoalle kiitetylle ja suu res - ti y - lis - te - tyl - le.

3. tropari

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta. Totisesti on pyhä ja juh - lai - sa

tämä pelastavainen ja va - lo - a lei - mu - a - va yö,

tä - mä ylösnousemuksen valoisan päivän e - del - lä - kä - vi - jä,

tä - mä yö, jona haudasta kaikille koit - ti lihaksitullut iankaikki - nen Val - ke - us.

Katabasi

Hän, joka varjeli nuorukaiset tulisessa pät - sis - sä,

kärsii ihmiseksi tulleenä niin kuin kuo - le - vai - nen

ja kärsimyksillään pukee kuo - le - vai - sen kuo - le - mat - to - muu - den kau - ne - u - teen,

hän i - si - en Ju - ma - la, ainoa ylistetty ja suures - ti kun - ni - oi - tet - tu.

lauletaan kolmesti; riemukkaasti

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta, kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - - toi!

3. hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - - toi!

rit.

54

Pieni ektenia

1.

(Sinun haltuus Herra)

Gos-po-di po-mi - luj. Gos-po-di po-mi - luj. Te-be Gos - po - di. A - min.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It contains a series of chords and some moving lines. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and a steady bass line. The lyrics are printed below the upper staff.

Pieni ektenia

Her - ra, ar - mah - da. Her - ra, ar - mah - da.

The second system continues the musical score with two staves. The upper staff has a more melodic line with some slurs. The lower staff continues the accompaniment. The lyrics are printed below the upper staff.

Si - nun hal - tuus, Her - ra. Aa - men.

The third system concludes the 'Pieni ektenia' section with two staves. The upper staff has a final melodic phrase. The lower staff provides a final accompaniment. The lyrics are printed below the upper staff.

8. veisu

Tä - mä on va - lit - tu ja py - hä päi - vä,

The first system of the '8. veisu' section consists of two staves. The upper staff features a melodic line with eighth notes. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The lyrics are printed below the upper staff.

ai - no - a sa - pat - ti - en ku - nin - gas ja her - ra,

The second system continues the '8. veisu' section with two staves. The upper staff has a melodic line with some slurs and a final cadence. The lower staff continues the accompaniment. The lyrics are printed below the upper staff.

juh - li - en juh - la ja rie - mu - jen rie - mu. Tä - nä päi - vä - nä kiit - tä - kääm - me

liitelauselma

Kris - tus - ta i - an - kaik - kis - ta. Kris - tus nou - si kuol - leis - ta.

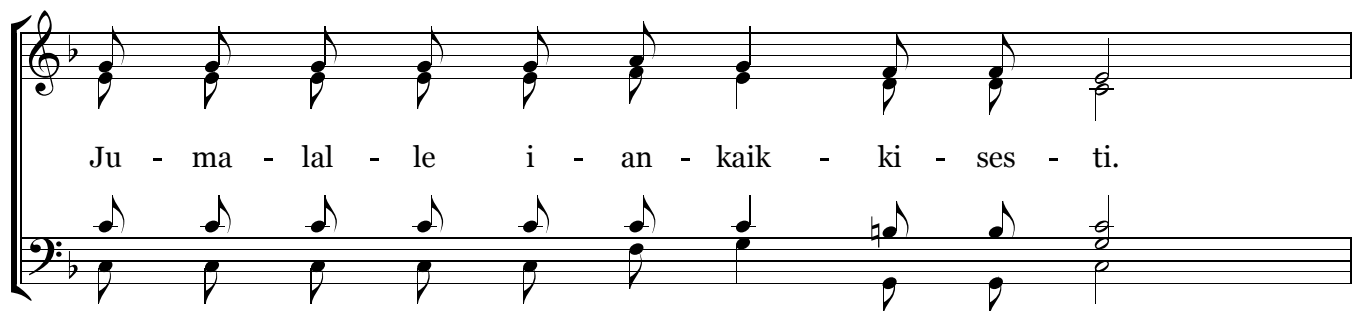
1. tropari

Tul - kaam - me nauttikaamme tänä siunattuna ylösnousemisen päi - vä - nä

uut - ta vii - ni - puun he - del - mää, ju - ma - lal - lis - ta rie - mu - a,

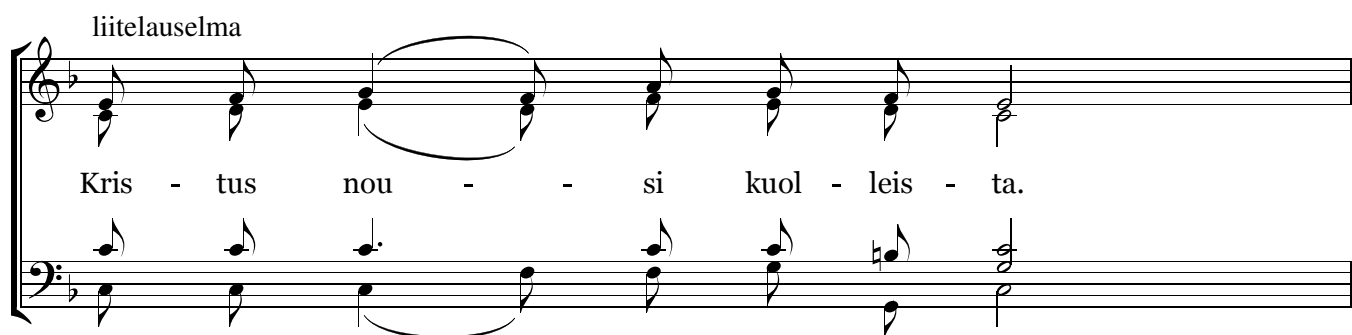
Kris - tuk - sen val - ta - kun - taa, y - lis - tys - tä vei - sa - ten hä - nel - le

56



Ju - ma - lal - le i - an - kaik - ki - ses - ti.

liitelauselma

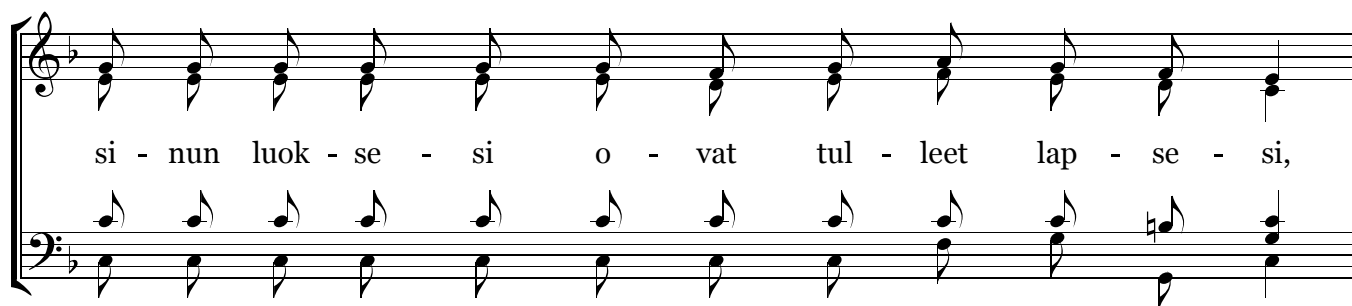


Kris - tus nou - - si kuol - leis - ta.

2. tropari



Nos - ta silmäsi ja katso ympärillesi, Sii - - on;



si - nun luok - se - si o - vat tul - leet lap - se - si,



i - kään kuin jumalallisella valolla loistavat täh - det,

länne - stä, pohjoisesta, merenpuo - lel - ta ja i - däs - tä

ja kiit - tä - vät si - nus - sa Kris - tus - ta i - an - kaik - ki - ses - ti.

liitelauselma

Pyhä Kolminaisuus, meidän Ju - ma - lam - me, kun - ni - a o - koon si - nul - le.

3. tropari

Kaik - ki - valti - as Isä ja Sana ja Hen - ki!

Yksi kaikkein korkein ja jumalallisin olento kol - mes - sa per - soo - nas - sa,

si-nuun me o-lem-me kas - te - tut ja sinua ylistämme kaik-ki - na ai - koi - na.

Katabasi

Tä - mä on va - lit - tu ja py - hä päi - vä,

ai - no - a sa - pat - ti - en ku - nin - gas ja her - ra,

juh - li - en juh - la ja rie - mu - jen rie - mu.

Tä - nä päi - vä - nä kiit - tä - kääm-me Kris - tus - ta i - an - kaik - kis - ta.

lauletaan kolmesti; riemukkaasti

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta, kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

Pieni ektenia

1.

(Sinun haltuus Herra)

Gos-po-di po-mi - luj. Gos-po-di po-mi - luj. Te-be Gos - po - di. A - min.

Pieni ektenia

Her-ra, ar - mah-da. Her-ra, ar-mah-da. Si-nun hal-tuus, Her - ra. Aa - men.

liitelauselma

Mi - nun sie - lu - ni y - lis - tää kol - man - te - na päivänä haudasta ylös -

nous - sut - ta Kris - tus - ta, e - lä - män - an - ta - jaa.

9. irmossi

Lois - ta si - nä, uu - si Je - ru - sa - lem, lois - ta kirk - kaal - la va - lol - la,

sil - lä Her - ran kun - ni - a on y - lit - se - si koit - ta - nut.

Rie - mui - se nyt ja i - has - tu Sii - - - on,

ja sinäkin, puhdas Jumalansynnyttäjä, i - loit - se

sinun synnyttämäsi y - lös - nou - se - mi - ses - ta.

liitelauselma

Kris - tus uu - si Pää - si - äi - nen, e - lä - vä uh - ri, Ju - ma - lan Ka - rit - sa,

1. tropari

ot - taa maa - il - man syn - nit. Oi kuin - ka ju - ma - lal - li - nen,

kuin - ka ar - mas ja su - loi - nen on si - nun ää - ne - si.

62

Sil - lä sinä, oi Kristus, todella lupasit kans - sam - me ol - la

maa - il - man - lop - puun as - ti. Pi - tä - en tä - tä toi - vom - me ank - ku - ri - na

liitelauselma

me - us - ko - vai - set i - loit kaam - me. Säteilevä enkeli sanoi nai - sil - le:

Äl - kää it - ke - kö, sil - lä Kris - tus y - lös - nou - si.

2. tropari

Oi sinä suuri ja pyhin pääsiäiskaritsa Kris - tus! Oi Viisaus, Jumalan Sana ja Voi - ma!

Suo meidän tulla täydellisemmin osallisiksi sinusta valtakuntasi illattoma - na päi - vä - nä.

liitelauselma

En - ke - li huu - si ar - moi - te - tul - le sa - no - en:

I - loit - se, puh - das Neit - syt! ja taaskin sanon sinulle: I - loit - se!

Sinun Poikasi nousi kolmantena päi - vä - nä hau - das - ta

ja he - rät - ti hau - dois - ta kuol - leet. Ih - mi - set, rie - muit - kaa!

64

Katabasi

Lois - ta si - nä, uu - si Je - ru - sa - lem, lois - ta kirk - kaal - la va - lol - la,

sil - lä Her - ran kun - ni - a on y - lit - se - si koit - ta - nut.

Rie - muit - se nyt ja i - has - tu Sii - - - on,

ja sinäkin, puhdas Jumalansynnyttäjä, i - loit - se

sinun synnyttämäsi y - lös - nou - se - mi - ses - ta.

lauletaan kolmesti; riemukkaasti

Kris-tus nou - si kuol - leis - ta, kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

Pieni ektenia

Her-ra, ar - mah-da. Her-ra, ar-mah-da. Si - nun hal - tuus, Her - ra. Aa - men.

Oi, Kuningas ja Herra

(Eksapostilario)

Adagio

Oi, Ku-nin-gas ja Her - ra! Si - nä ui-nut-tu - a - si kuo - le - man u - neen

66

rit.....

andante

kuo - le - vai - se - na. Nou - sit y - lös kol - man - te - na päi - vä - nä,

he - rä - tit A - da - mintur - me - luk - ses - ta ja teit tyh - jäk - si kuo - le - man.

Oi, tur - mel - tu - mat - to - muu - den Pää - si - äis - tä! Oi maa - il - man pe - las - tus - ta!

Pääsiäisstikiirat

Allegretto

Nous - koon Ju - ma - la, niin hä - nen vi - hol - li - sen - sa ha - joi - te - taan!

Nyt on meil - le py - hi - tet - ty pää - si - äi - nen tul - lut; uu - si py - hä Pää - si - äi - nen;

sa - lai - nen Pää - si - äi - nen; kaik-kein kun - ni - al - li - sin Pää - si - äi - nen;

Pää-si - äis-ka - rit - sa Kris - tus, Va - pah-ta - ja; vi - a - ton Pää - si - äis-ka - rit - sa;

suu - ri Pää - si - äi - nen; us-ko-vais-ten Pää - si - äi - nen; Pääsiäinen, joka on meille paratiisin

o - ven a - van - nut; Pää - si - äi - nen, jo - ka kaik-ki us - ko-vai-set py - hit - tää.

2. stikiira

Niin kuin savu hajoaa, niin si - nä ha - jo - ta hei - dät!

68

Näh - ty - än - ne nä - yn tul - kaa hy - vän sa - no - man tuo - ja - nai - set,

ja sa - no - kaa Sii - o - nil - le: O - ta meil - tä vas - taan

Kris - tuksen ylönousemisen i - lo - sa - no - ma rie - mui - se,

toimeenpane riemujuh - la Je - ru - sa - lem, näh - ty - ä - si Ku - nin - kaan Kris - tuk - sen

yl - kä - nä tu - le - van u - los hau - das - ta.

3. stikiira

Hukkukoot jumalattomat Jumalan kasvojen edessä, mut - ta van - hurs - kaat rie muit - koot!

Tul - tu - an - sa var - hain aa - mul - la E - lä - män - an - ta - jan hau - dal - le

yrt - te - jä kan - ta - vat nai - set löy - si - vät ki - vel - lä is - tu - van en - ke - lin,

jo - ka ju - lis - ti heil - le sa - no - man:

miksi te etsitte Elävää kuolleit - ten se - as - sa?

70

Mik - si it - ki - en ha - et - te Tur - mel - tu - ma - ton - ta tur - me - luk - ses - sa?

Men - kää ja il - moit - ta - kaa tä - mä hä - nen o - pe - tus - lap - sil - len - sa!

4. stikiira

Tämä on se päivä, jonka Herra teki, iloitkaamme ja rie - muit - kaam - me

tä - nä päi - vä - nä! Oi, i - ha - na Pää - si - äi - nen! Oi, Pää - si - äi - nen,

Her - ran Pää - si - äi - nen! Jalo pääsiäisjuhla on meil - le tul - lut!

Oi, Pää - si - äi - nen! Sy - leil-kääm - me i - los - ta toi - nen tois - tam - me!

Oi, Pää - si - äi - nen! Mur - hees - ta va - paak - si pää - se - mi - nen!

Sil - lä tä - nään hau - das - ta, ai - van kuin jos - ta - kin juh - la - ma - jas - ta

tuli ulos kunniansa loistos - sa Kris - tus

ja täyt - ti i - lol - la nai - set, sa - no - en heil - le:

Il - moit - ta - kaa tä - mä a - pos - to - leil - le!

5. stikiira

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle nyt, aina ja i - an - kaik -

ki - ses - ti. Aa - men. Y - lös nou - se - mi - sen päi - vä!

Viet-tä-kääm-me kir-kas-ta rie - mu - juh - laa ja sy-leil-kääm-me toi-nen tois-tam-me!

Vel - jet, sa - no - kaam - me myös vi - hol - li - sil - lem - me - kin:

an - ta - kaam - me kaikki ylösnousemisen täh - den an - teek - si,

ja näin huu - ta - kaam - me: Kris - tus nou - si kuol - leis - ta,

kuo - le - mal laan kuo - le - man voit - ti ja hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

kolmesti

seuraa p. Johannes Krysostomoksen pääsiäissaarna

P. Johannes Krysostomoksen tropari

Si - nun kie - le - si lah - jat, jot - ka tu - len kirk - ka - u - del - la lois - ti - vat,

va - lis - ti - vat ko - ko maa - il - man; ei - vät ne tuot - ta - neet maa - il - mal - le sen ah - neh - ti - maa

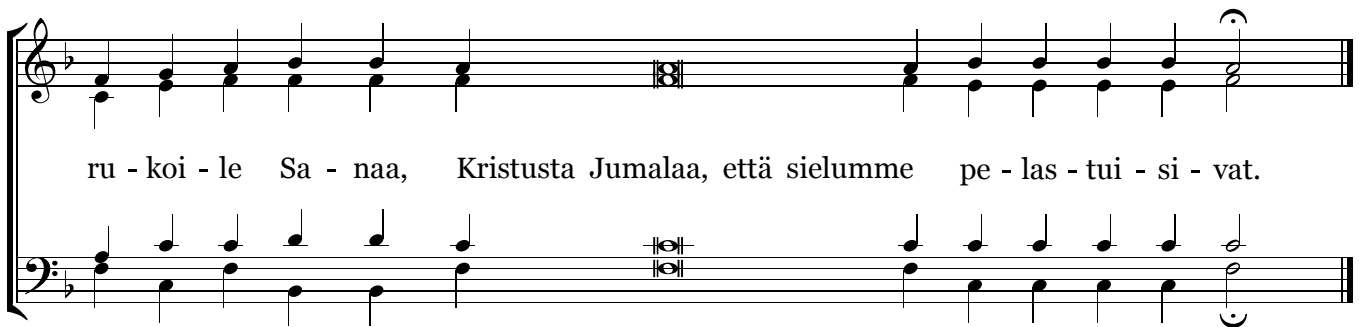
74



rik - ka - ut - ta, vaan o - soit - ti - vat meil - le nöy - ryy - den kor - ke - u - den;

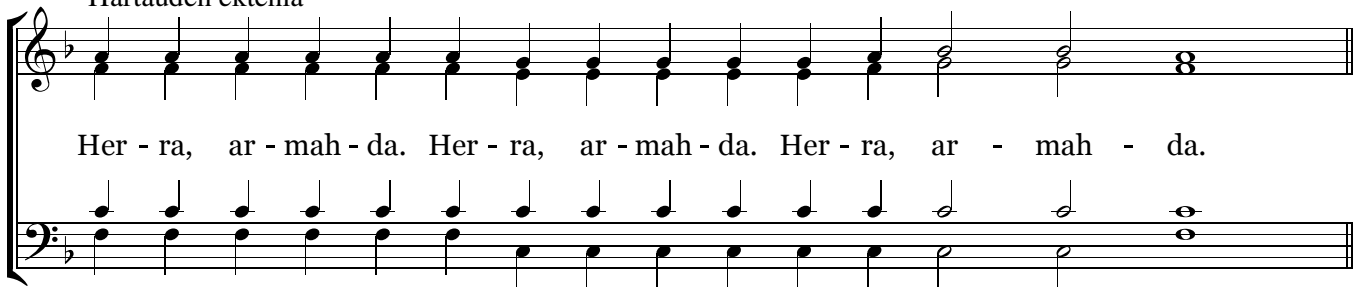


I - sä Jo - han - nes Kry - sos - to - mos, o - pet - ta - en sa - noil - la - si,



ru - koi - le Sa - naa, Kristusta Jumalaa, että sielumme pe - las - tui - si - vat.

Hartauden ektenia



Her - ra, ar - mah - da. Her - ra, ar - mah - da. Her - ra, ar - mah - da.



Niin myös si - nun hen - gel - le - si. Si - nun e - des - sä - si Her - ra. Aa - men.

Siu - naa! Aa - men. Vahvista Jumala, pyhää, oikeata uskoa, sekä oikeauskoisia

kristityitä iäti ja ian - kaik - ki - ses - ti.

Pappi Kuoro
Kris - tusnou - si kuol - leis - ta, kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

Loppusiunaus

lauletaan kolmesti; riemukkaasti
Kris - tus nou - si kuol - leis - ta, kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

Niin hän an - toi meil - le i - an - kaik - ki - sen e - lä - män;

ku-mar-ta-kaam-me hä-nen y - lös-nou-se-mis-taan kol-man-te - na päi - vä - nä!

Anna, Herra, pitkä ikä

An - na, Her - ra, pit - kä i - - kä

meidän isällemme pyhimmälle patriarkalle -----

korkeasti pyhitetylle isällemme Helsingin ja koko Suomen arkkipiispalle

tämän pyhän temppelin veljille ja kaikille seurakuntamme jä-se-ni-le,

sekä kaikille oikeauskoisille kris - ti - tyl - le.

Anna, Herra, pitkä ikä

Kuopion ja Oulun hiippakunnissa

An - na, Her - ra, pit - kä i - - kä

meidän isällemme pyhimmälle patriarkalle

78

korkeasti pyhitetylle isällemme Helsingin ja koko Suomen arkkipiispalle

Oulun
korkeasti pyhitetylle isällemme /Kuopion ja Karjalan/ metropoliitalle

tämän pyhän temppelin vel - jil - le ja kaikille seurakuntamme jä - se - nil - le,

sekä kaikille oikeauskoisille kris - ti - tyl - le.

LITURGIA

Ensin laulaa papisto 2 ja 1/2 kertaa, sitten kuoro ja kansa
3 kertaa

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

Pappi laulaa liitelauselmat

Nous-koon Ju-ma-la, niin Hä-nen vi-hol-li-sen-sa ha - joi - te - taan.

joka lauselman jälkeen tropari

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

Nuotittanut Jarmo Huttu 2020

2.

Niin kuin savu hajoaa, niin si - nä ha - jo - ta hei - - dät.

Hris - tos vos - kre - se iz mert - vyh, smer - ti - ju smert po - prav, i

sus - sim vo gra - beh zi - vot da - ro - vav.

3.

Niin hukkukoot jumalattomat Jumalan kasvojen edessä, mut-ta van-hurs-kaat rie - mui-t- koot.

4.

Tä- mä on se päivä, jonka Herra teki, iloitkaam - me ja rie-muit-kaam-me tä - nä päi-vä-nä.

5.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle nyt, aina ja i - an-kaik-ki-ses-ti. Aa - men.

6.

Kris - tusnou - si kuol-leis - ta, kuo - le - mal-laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

Suuri ektenia (slaaviksi tai suomeksi)

1. 2.

Gos - po - di po - mi - luj. Gos-po - di po - mi - luj. Gos-po - di po - mi - luj.

3. (Sinun haltuus Herra)

Gos - po - di po - mi - luj. Te - be Gos - po - di. A - min.

Suuri ektenia

Obihodod sävelmä mieskuoroasemassa

Aa - men. Her - ra, ar - mah - da. Her - ra, ar - mah - da. Her - ra, ar - mah - da.

Her-ra, ar - mah - da. Si-nun hal - tuus, Her - ra. Aa - men.

Suuri ektenia

Her-ra, ar - mah-da! Her - ra, ar - mah - da! Her-ra, ar - mah - da!

Her - ra, ar - mah - da. Si-nun hal - tuus, Her - ra! Aa - men.

1. antifoni

1. lauselma

Ko - hot - ta - kaa Ju - ma - lal - le rie - mu - huu - to kaik - ki maa!

liitelauselma

Ju - ma - lan - synnyttäjän esirukouksien täh - den, Va-pah-ta-ja pe-las-ta mei - dät.

2. lauselma

Ko - hot - ta - kaa Ju - ma - lal - le rie - mu - huu - to kaik - ki maa,

veisatkaa hänen nimensä kunniaa, antakaa hänelle kunni - a ja y - lis - tys.

liitelausekma

Ju-ma-lan - synnyttäjän esirukouksien täh - den, Va-pah-ta-ja pe-las-ta mei - dät.

3. lauselma

Sanokaa Jumalalle: Kuinka peljättävät ovat si - nun te - ko - si.

Sinun suuren voimasi tähden sinun vihollisesi matelevat si - nun e - des - sä - si.

84

liitelauselma

Ju-ma-lan - synnyttäjän esirukouksien täh - den, Va-pah-ta-ja pe-las-ta mei - dät.

4. lauselma

Kaik - ki maa ku - mar - ta - koon si - nu - a

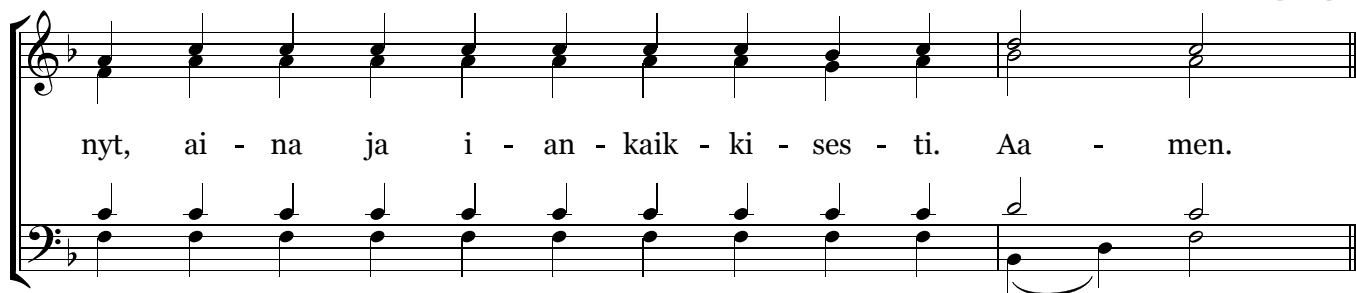
ja veisatkoon sinun kiitostasi, veisatkoon sinun ni - me - si kii - tos - ta.

liitelauselma

Ju - ma - lan - synnyttäjän esirukouksien täh - den, Va-pah-ta-ja pe-las-ta mei - dät.

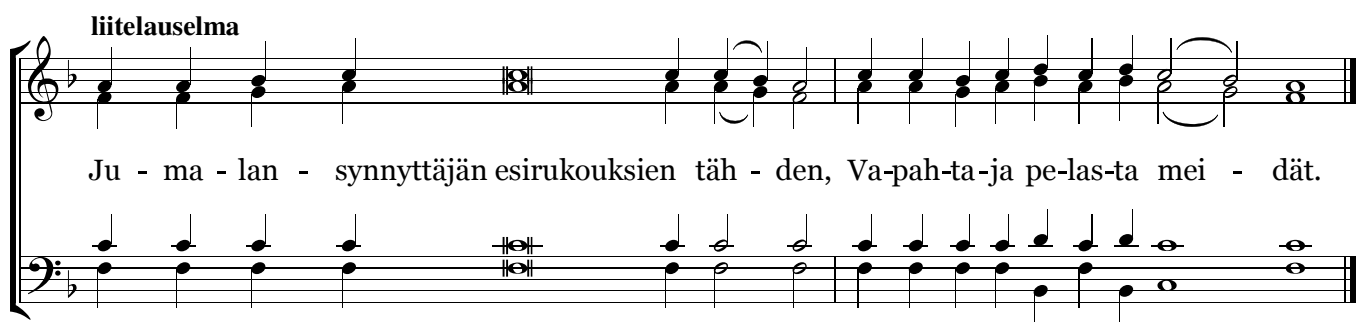
Kunnianyt.....Aamen

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hen - gel - le,



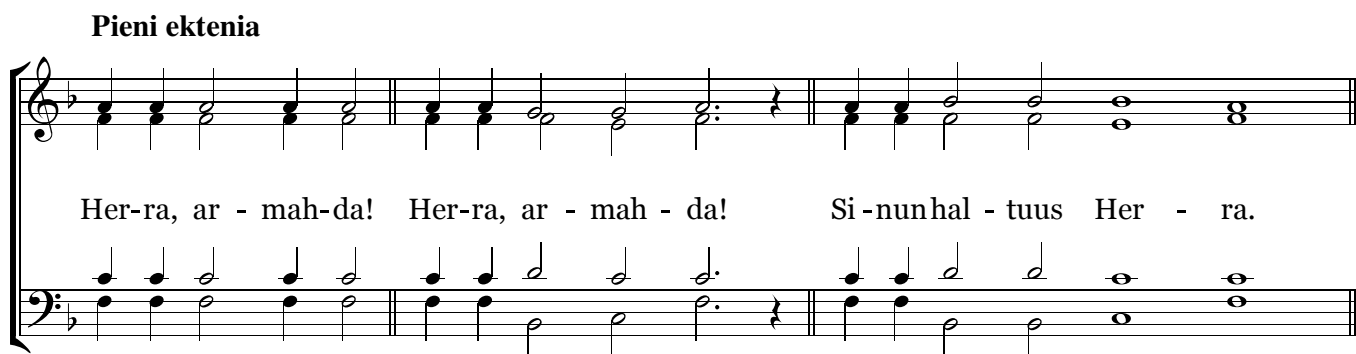
nyt, ai - na ja i - an - kaik - ki - ses - ti. Aa - men.

liitelauselma



Ju - ma - lan - synnyttäjän esirukouksien täh - den, Va-pah-ta-ja pe-las-ta mei - dät.

Pieni ektenia



Her-ra, ar - mah-da! Her-ra, ar - mah - da! Si-nunhal - tuus Her - ra.

Pieni ektenia slaaviksi 1.



Aa - men. Gos - po - di po - mi - luj. Gos - po - di po - mi - luj.

(Sinun haltuus Herra)



Te - be Gos - po - di. A - min.

Toinen antifoni

1. lauselma

Ju - ma - la olk - koon meille armollinen ja siunatkoon mei - tä,

hän va - lis - ta - koon kas - von - sa meil - le.

Liitelausekma

Pe - las - ta kuolleista ylösnoussut Jumalanpoika mei - dät,

jot - ka si - nul - le vei - saam - me: Hal - le - lu - ja!

2. lauselma

Et - tä maanpäällä tunnettaisin sinun tie - si,

kaikissa pakanakansoissa si - nun a - pu - si.

Liitelauselma

Pe - las - ta kuolleista ylösnoussut Jumalanpoika mei - dät,

jot - ka si - nul - le vei - saam - me: Hal - le - lu - ja!

3. lauselma

Si - nu - a, Ju - ma - la, kan - sat kiit - tä - kööt, si - nu - a kaik - ki kan - sat kiit - tä - kööt.

Liitelauselma

Pe - las - ta kuolleista ylösnoussut Jumalanpoika mei - dät,

jot - ka si - nul - le vei - saam - me: Hal - le - lu - ja!

Kunnia ... nyt ... Aamen

Kunnia olkoon Isäle ja Pojalle ja Pyhälle Hen - gel - le

nyt, aina ja iankaikkisesti. Aa - men.

Jumalan ainokainen Poika

Jumalan ainokainen kuolematon Poika ja Sa - - na,

joka meidän pelastuksemme tähden olet tahtonut lihaksi tul - la

py-häs-tä Ju-ma-lan-syn-nyt-tä-jäs-tä, ai-nai-ses-ta Neit-sees-tä Ma-ri-as-ta,

muut-tu-mat-ta ih-mi-sek-si tul-lut

myös ris-tiin nau-lit-tu ja kuolemallasi kuoleman rikki pol-ke-nut

yk-si Py-häs-tä Kol-mi-nai-suu-des-ta

ja Isän ja Pyhän Hengen kanssa kunnioitettava Kristus Ju-ma-la,

Pieni ektenia

pe-las-ta mei - dät! Her-ra, ar - mah-da! Her - ra, ar - mah - da!

Si - nun hal-tuus, Her - ra. Aa - men, aa - - men.

Kolmas antifoni

Esilaulaja, esim kanttori laulaa *komeasti* liitelauselmat

Nous-koon Ju-ma-la, niin Hä-nen vi-hol-li-sen-sa ha - joi - te - taan.

joka lauselman jälkeen tropari suomeksi ja slaaviksi vuorotellen

Kris - tusnou - si kuol-leis - ta kuo-le-mal-laankuo - le-manvoit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

2.

Niin kuin savu hajoaa, niin si - nä ha - jo - ta hei - - dät.

Slaaviksi

Hris - tos vos - kre - se iz mert - vyh, smer - ti - ju smert po - prav,

i sus - sim vo gra - beh zi - vot da - ro - vav.

3.

Niin hukkukoot jumalattomat Jumalan kasvojen edessä, mut - ta van-hurs-kaat rie - mui-t-koot.

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta kuo - le - mal laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

4.

Tämä on se päivä, jonka Herra teki, iloitkaamme ja rie-muit-kaam-me tä - nä päi-vä-nä.

Hris - tos vos - kre - se iz mert - vyh, smer - ti - ju smert po - prav,

i sus - sim vo gra - beh zi - vot da - ro - vav.

SAATTO

Pappi: Se on viisautta. Olkaamme vakaat. Kiittäkää Jumalaa seurakunnan kokouksissa ...

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta kuo - le - mal laankuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

Hypakoe

Nai-set, jot-ka Ma-ri-an kans-sa o - li - vat, en-nät-ti-vät en-nen aa-mu-a hau-dal-le

ja nä - ki - vät ki - ven sii - tä pois vie - ri - te - tyn, kuu - li - vat en - ke - lin sa - no - van:

Mik - si te i - an - kaik - ki - ses - sa val - ke - u - des - sa o - le - vaa

et - sit - te kuol - leit - ten jou - kos - ta niin kuin ih - mis - tä?

Kat-so-kaa kää-rin-lii-no-ja. Men-kää kii-rees-ti ja ju-lis-ta-kaa maa-il-mal-le,

et-tä Her-ra on y-lös-nous-sut ja kuo-le-man ku-kis-ta-nut,

rit.
sil-lä hän on Ju-ma-lan Poi-ka, Ju-ma-lan, jo-ka pe-las-taa ih-mis-su-vun.

Kontakki

Si-nä, oi Kuo-le-ma-ton, me-nit to-sin a-las hau-taan,

mut-ta si-nä myös hel-ve-tin voi-man ku-kis-tit.

Si - nä, Kris - tus Ju - ma - la, nou - sit voit - ta - ja - na y - lös kuol - leis - ta,

mir - haa tuo - vil - le nai - sil - le sa - noit: I - loit - kaa! A - pos - to - leil - le - si an - noit rau - han

ja lan - gen - neil - le y - lös - nou - se - mi - sen. Aa - men.

Niin monta, kuin teitä on Kristukseen kastettu

Niin mon - ta, kuin tei - tä on Kris - tuk - seen kas - tet - tu,

te o - let - te Kris - tuk - seen pu - keu - tu - neet. Hal - le - lu - ja.

lauletaan kolmesti

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle nyt, aina ja iankaikkisesti. Aa - men.

te o - let - te Kris - tuk - seen pu - keu - tu - neet. Hal - - le - lu - ja.

Niin mon - ta, kuin tei - tä on Kris - tuk - seen kas - tet - tu,

te o - let - te Kris - tuk - seen pu - keu - tu - neet. Hal - - le - lu - ja.

Prokimeni

8. sävelmä

Tämä on se päivä, jonka Herra teki, / iloitkaamme

ja rie - muit - kaam - me tä - nä päi - vä - nä!

Liitelauselma: Kiittäkää Herraa, sillä Hän on hyvä; sillä Hänen armonsä pysyy iankaikkisesti.

Halleluja

8. sävelmä

Hal-le-lu-ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - - ja.

Lauselma: Nouse Herra ja armahda Siionia!
Liitelauselma: Herra katsoo alas taivaasta.

Niin myös si - nun hen - gel - le - si.

ennen ja jälkeen Evankeliumin

Kunnia olkoon sinulle, Her - ra, kun - ni - a si - nul - le.

Hartauden ektenia

Her - ra, ar - mah - da! Her - ra, ar - mah - da!

Her - ra, ar - mah - da. Her - ra, ar - mah - da. Her - ra, ar - mah - da.

*Hartauden ektenia**Kiovalainen sävelmä*

Her - - - - - ra, ar - mah - da.

Her - - - - - ra, armahda. Herra, armahda.

Her - ra, ar - mah - da. Aa - men.

Hitaasti

Her - ra, ar - mah - da. Aa - - - - - men.

Kerubiveisu, erillinen nuotti !

Anomusektenia

1. Gos-po - di po - mi - luj. Gos-po - di po - mi - luj. Gos-po - di po - mi - luj.

2. Gos-po - di po - mi - luj.

3. Gos-po-di po-mi - luj. Po-daj Gos-po-di. Po-daj Gos-po-di. Po-daj Gos-po-dij.

1. (Anna, Herra!) Po-daj Gos-po-di.

2. Po-daj Gos-po-di.

3. Po-daj Gos-po-dij.

(Sinun haltuus..)

(Niin myös sinun hengellesi)

Te - be Gos - po - di. A - min. I du - ho - vi Tvo - je - mu.

Anomusektenia

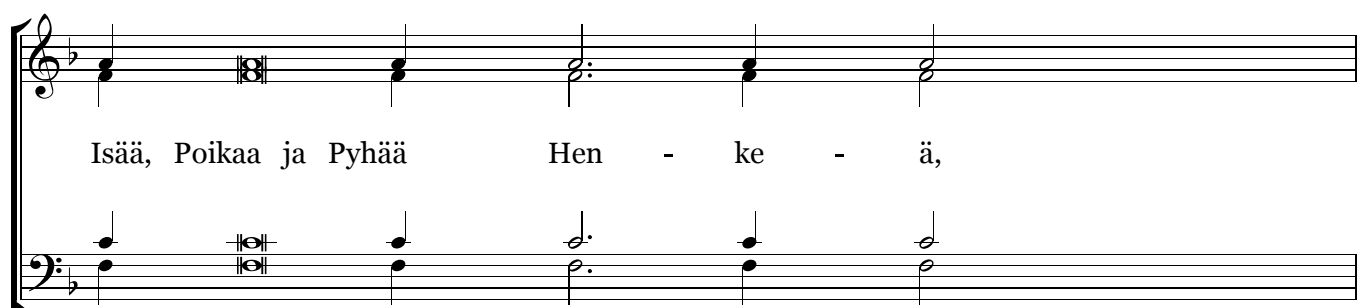
Her-ra, ar - mah-da! Her-ra, ar - mah - da! Her-ra, ar - mah - da! Her-ra, ar - mah - da.

An-na, Her - ra! An-na, Her - ra! An-na, Her - ra!

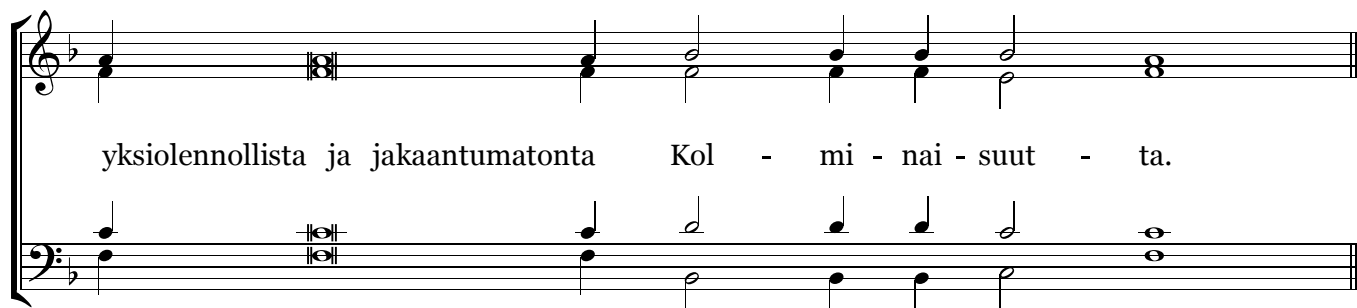
100



Si - nun hal - tuus, Her - ra! Niin myös si - nun hen - gel - le - si.



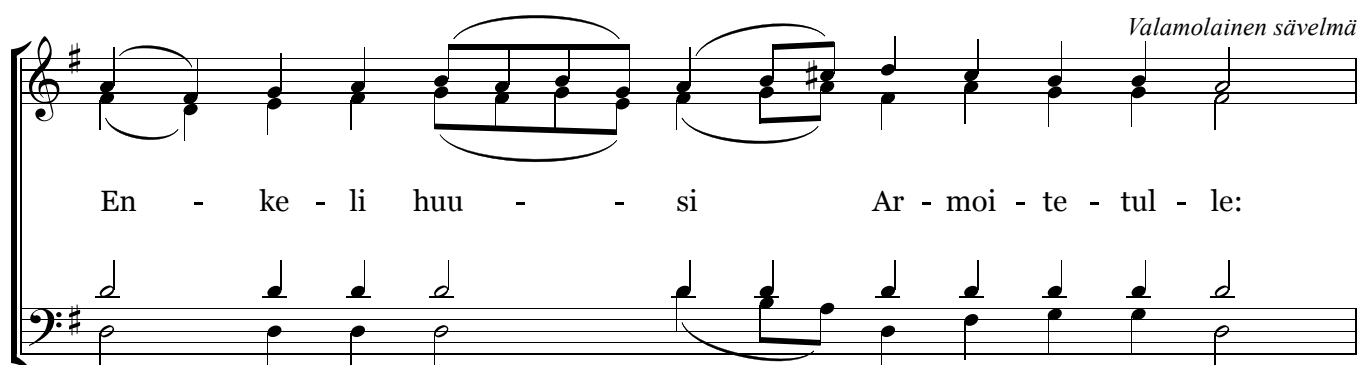
Isää, Poikaa ja Pyhää Hen - ke - ä,



yksiolennollista ja jakaantumaton Kol - mi - nai - suut - ta.

Uskontunnustus liturgia kirjasta
Eukaristinen kanoni I. Rauhan laupeutta, erillinen nuotti

9. veisu Enkeli huusi Armoitetulle



En - ke - li huu - - si Ar - moi - te - tul - le:

Valamolainen sävelmä

Puh - das Neit-syt, i - loit - se! Ja taas - kin sa - non: I - loit - se!

Poi - ka - si nou - si kol-man-te - na päi - vä - nä hau - das - ta ja

he - rät - ti kuol-leet hau-fois-ta. Ih - mi-set rie - muit - kaa!

Lois-ta, si-nä uu-si Je - ru-sa-lem, lois - ta kirk - kaal-la va - lol - la,

sil - lä Her-ran kun - ni - a on y - lit - se - si koit - ta - nut.

102

Rie-muit-se, rie - muit-se nyt, rie - muit-se ja i-has-tu Sii - on! Ja

Si-nä-kin, puh - das Ju-ma-lan - syn-nyt - tä - jä, i - loit - se

Si - nun syn-nyt-tä-mä-si y - lös - nou - se - mi - ses - ta!

Niin myös kaik - ki - a. Aa - men. Myös si-nun hen-ke-si kans - sa.

Anomusektenia

Kreikkalainen sävelmä

Her - ra, ar - mah-da! An - na, Her - ra! Si-nun hal - tuus, Her - ra!

Anomusektenia

Her-ra, ar - mah-da! Her-ra, ar - mah - da! Her-ra, ar - mah - da! Her-ra, ar - mah - da.

An-na, Her - ra! An-na, Her - ra! An-na, Her - ra!

Anomusektenia

1.

Si-nun hal - tuus, Her - ra! Gos-po - di po-mi - luj. Gos-po - di po-mi - luj.

2.

3.

1. (Anna, Herra!)

Gos-po - di po-mi - luj. Gos-po - di po-mi - luj. Po-daj Gos-po - di.

2.

3.

(Sinun haltuus..)

Po-daj Gos-po - di. Po-daj Gos-po - dij. Te - be Gos - po - di.

Isä meidän

104

Niin myös si-nun hen - gel-le - si. Si-nun e-des-sä - si, Her - ra. Aa - men.

Ai - no - a on py - hä, ai - no - a Her - ra, Jee - sus Kris - tus,

I - sän Ju - ma - lan kun - ni - ak - si. Aa - - men.

Ehtoollislauselma

Ot - ta - kaa vas - taan Kris - tuk - sen ruu - mis, juo - kaa kuo - le - mat - to - mas - ta läh - tees - tä.

Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja.

Oi, Kuningas ja Herra

Adagio

Oi, Ku-nin-gas ja Her - ra! Si - nä ui-nut-tu - a - si kuo - le-man u - neen

*rit.....**andante*

kuo - le - vai - se - na. Nou-sit y - lös kol-man-te - na päi - vä - nä,

he-rä-tit A - da - min tur-me-luk-ses-ta ja teit tyh-jäk-si kuo - le-man.

Oi, tur-mel-tu-mat-to-muu-den Pää - si-äis-tä! Oi maa - il-man pe - las - tus - ta!

106

Pääsiäisviikolla: Pyhiä Lahjoja esiinkannettaessa lauletaan "Kristus nousi kuolleista",
"Ottakaa vastaan" sijaan "Kristus nousi kuolleista"
"Me näimme totisen valkeuden, "Täytyköön suumme" ja "Siunattu olkoon Herran nimi" sijaan
"Kristus nousi kuolleista"

EHTOOLLISEN AIKANA LAULETAAN KRISTUS NOUSI KUOLLEISTA eri kielillä ja sävellyksinä

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

Pieni ektenia

Her - ra, ar - mah - da. Her - ra, ar - mah - da. Si - nun hal - tuus, Her - ra. Aa - men, aa - men.

Her - ran ni - mes - sä. Her - ra, ar - mah - da. Aa - men.

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta kuo - le - mal - laankuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

Pappi **Kuoro**

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta, kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

Loppusiunauksen jälkeen lauletaan kolmesti; riemukkaan nopeasti

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta, kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

108

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi!

3. rit.
hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - - toi!

Niin hän an - toi meil - le i - an - kaik - ki - sen e - lä - män.

Ku-mar-ta-kaam-me hä-nen y - lös-nou-se-mis-taan kol-man-te - na päi - vä - nä.

LIITTEET

KHRISTOS ANESTI

*Kreikkalaista melodiaa mukaellen
Jarmo Huttu 2010*

solo *tutti*

Khris-tos a-nes-ti ek nek-ron! Tha-na-to tha-na-ton pa-ti-sas

ke-tis en-dis mni-ma-si zo-in kha-ri sa-me-nos.

KHRISTOS ANESTI

Kreikkalainen sävelmä

Khris-tos a-nes-ti ek nek-ron! Tha-na-to tha-na-ton pa-

ti-sas ke-tis en-dis mni-ma-si zo-in

110



kha - ri sa - - me - nos.

KRISTUS NOUSI KUOLLEISTA


serbialainen sävelmä



Kris - tus nou - - - si kuol - - leis - ta



kuo - le - mal-la kuo-le - man voit - ti ja hau - dois - sa o - le - vil - le



e - lä - män an - - - toi.

KRISTUS NOUSI KUOLLEISTA

Tuntematon säveltäjä

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta, Kris - tus nou - si kuol - leis - ta,

kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja hau - dois - sa
ja hau - dois - sa

o - le - vil - le e - lä - män e - lä - män an - toi.
ja hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

SUOMI

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - toi.

Хріс-госъ вос кре - се изъ мерт - выхъ, Смер - ті - ю смерть по - правъ, И
Hris - tos vos - kre - se iz mert - vyh, smer - ti - ju smert po - prav, i

соу - щымъ во гро - бехъ жи - вотъ да - ро - вавъ.
sus - sim vo gra - beh zi - vot da - ro - vav.

KREIKKA

Khris-tos a - nes - ti ek nek - ron! Tha - na - to tha - na - ton pa - ti - sas

ke - tis en - dis mni - ma - si zo - in kha - ri sa - me - nos.

VIRO

Kris-tus on sur-nust y - les - tōus - nud, sur - ma - ga sur - ma ma - ha tal - la - nu

ja neil - le kes hau - ass o - lid e - lu kin - ki - nud.

KARJALA

Hris - tos ko - houi smert' - t'is, smert' - t'il - läh sur - man na - zi - voi

da hau - dois o - li - joil e - lon an - - doi.

RUOTSI

Kris - tus är upp - stån - den från de dö - da med dö - den ö - ver - vann han dö - den,

och åt dem som ä - ro i gra - var - na gav han liv.

ENGLANTI

Christ is ri - sen from the death tramp - ling down — death by death

and upon those in the tombs be - sto - wing life.

A

KRISTUS NOUSI KUOLLEISTA

Roschnov

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta! Kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti,

kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

fine

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - - toi.

B

Kris - tus nou - si kuol - leis - ta!

Kuo - le - mal - - laan kuo - le - man voit - ti,

kuo - le - mal - laan kuo - le - man voit - ti ja

A-osa uudelleen

hau - dois - sa o - le - vil - le e - lä - män an - - toi.

Da capo al fine